



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Tabaiba Alta, 09.11.2021

Liebe Eltern,

wie Sie vielleicht schon mitbekommen haben, fehlt unsere Erzieherin Chiara Schwarz seit paar Tagen und Anne Rössler war morgens in der Zwergen-Gruppe.

Ich habe heute die Nachricht bekommen, dass die Abwesenheit von Chiara länger dauern könnte und so haben wir eine neue pädagogische Fachkraft zur Unterstützung eingestellt.

Stefanie Hymer ist eine erfahrene Pädagogin, wir und unser Kindergarten kennen sie bereits aus dem Sommercamp, wo sie uns eine großartige Unterstützung war. Wir sind sehr glücklich darüber, dass sie so schnell bereit war bei uns zu arbeiten.

Stefanie ist muttersprachlich deutsch, lebt aber bereits seit vielen Jahren auf der Insel und spricht sehr gut spanisch. Sie wird in dieser Woche noch gemeinsam mit Anne die Kinder morgens in Empfang nehmen und so Ihre Kinder kennenlernen können.

Wenn Sie, liebe Eltern, noch Fragen haben sprechen Sie uns an. Morgens an der Tür oder am Nachmittag. Am Donnerstag bin ich wie immer am Nachmittag in der Kikri.

Herzliche Grüße

Claudia Bruch

(Kindergartenleiterin)

Estimadas familias:

Nuestra educadora Chiara Schwarz lleva un par de días sin poder asistir al centro, por lo que Anne Rössler ha estado con el grupo de los *Zwerge* por las mañanas.

Hoy me han informado que, la ausencia de Chiara podría prolongarse en el tiempo y por eso hemos contratado a una persona nueva para que nos apoye.

Stefanie Hymer es una pedagoga con experiencia y ya la conocemos porque nos acompañó en el campamento de verano que se realizó este año. Estamos muy contentos por su disponibilidad inmediata para trabajar con nosotros.

Stefanie es nativa de Alemania, pero ha vivido en la isla durante muchos años y habla muy bien el español. Esta semana seguirá recibiendo a los niños por las mañanas junto con Anne y así podrá conocer a sus hijos.

Si tienen alguna duda, pueden contactarnos o preguntarnos en la puerta. El jueves por la tarde estaré en la Kikri como siempre.

Saludos cordiales

Claudia Bruch

(Directora de Infantil)